

Tandem Brio 2

Rit 2 : Over corvees

1. Instap :

de boterham :	la tartine
de jam :	la confiture
de ham :	le jambon
de hagelslag :	le granulé
de chocolademelk :	le chocolat chaud
de vruchtensap :	le jus de fruit
mopjes vertellen :	raconter des blagues
allebei :	tous les deux
het ziekenhuis :	l'hôpital
een vrije dag :	un jour de congé
alleen :	seul(e)
uitslapen :	faire la grasse matinée
de kop :	la tasse
de tanden poetsen :	se brosser les dents
de ijsbaan :	la patinoire
schaatsen :	patiner (à glace)
honger hebben :	avoir faim

2. Wat moest je doen ? Wat heb je gedaan ?

iedereen :	chacun
een hekel hebben aan iets :	détester quelque chose
bezig zijn :	être occupé
eerlijk :	honnête(ment)
vuil :	sale
de kamer opruimen :	ranger la chambre
de vuile kleren in de wasmand leggen :	poser le linge sale dans le panier à linge
de vaatwasser leegmaken :	vider le lave-vaisselle
het gras maaien :	tondre la pelouse
de tafel dekken X afruimen :	mettre X débarrasser la table

de vaat / de afwas doen :	faire la vaisselle
de kleren strijken :	repasser les vêtements
boodschappen doen :	faire des courses
de auto wassen :	laver la voiture
het glas naar de container brengen :	apporter le verre au container
de hond <u>uit</u> laten :	sortir le chien
het ontbijt <u>klaar</u> maken :	préparer le petit-déjeuner
stofzuigen :	passer l'aspirateur
het bed opmaken :	faire le lit
meehelpen :	aider
het huishouden :	le ménage
de was :	le linge
schriften <u>bij</u> houden :	tenir des cahiers à jours
een opstel schrijven :	écrire une rédaction
mijn les <u>her</u> halen :	répéter mon cours
een spreekbeurt <u>voor</u> bereiden :	préparer un exposé
een samenvatting maken :	faire un résumé
mijn agenda invullen :	compléter mon agenda
<u>schoon</u> maken :	nettoyer
genoeg :	assez
saai :	ennuyeux
de oefening :	l'exercice
druk :	occupé, animé
zwaar :	lourd, pénible
buizen :	buser, saquer

Lezen en Spreken

de takenlijst :	la liste des tâches
eigenlijk :	au fond
het ding :	la chose
een e-kaart sturen :	envoyer une e-carte
een huistaak <u>af</u> maken :	terminer un devoir
schoenen poetsen :	frotter des chaussures
mijn sporttas <u>klaar</u> maken :	préparer mon sac de sport
een boek lenen :	prêter un livre
<u>af</u> spreken :	se donner rendez-vous
de turnkledij :	les vêtements de gymnastique

Zelfstudieblad 2 BRIO : corvees

Eten

boodschappen doen :

brood kopen :

het eten klaarmaken :

de tafel dekken :

de tafel afruimen :

afwassen :

de afwasmachine / de vaatwasser leegmaken : vider le lave-vaisselle

Manger

faire des courses

acheter du pain

préparer le dîner

dresser la table

débarrasser la table

faire la vaisselle

Binnenshuis

de kamer opruimen :

het bed opmaken :

stofzuigen :

schoenen poetsen :

de kleren strijken :

de garage **X** de zolder opruimen :

de kooi van de cavia schoonmaken :

op mijn kleine zus / broer passen :

Chez soi

ranger la chambre

faire le lit

passer l'aspirateur

frotter des chaussures

repasser des vêtements

ranger le garage **X** le grenier

nettoyer la cage du cobaye

surveiller ma petite sœur / frère

Buitenshuis

de auto wassen :

de hond uitlaten :

het gras maaien :

het glas naar de container brengen :

de vuilniszakken buitenzetten :

bloemen water geven :

in de tuin werken :

A l'extérieur

laver la voiture

sortir le chien

tondre la pelouse

porter le verre au container

sortir les poubelles

arroser les fleurs

travailler dans le jardin

altijd **X** nooit :

soms / af en toe :

vaak / dikwijls :

toujours **X** jamais

parfois

souvent

Begeleid Zelfstandig Luisteren

behalve :	sauf
zelf :	soi-même
koken :	cuisiner
delen :	partager
allerlei :	toutes sortes de
de spullen :	les affaires
het gezin :	la famille

Begeleid Zelfstandig Lezen

de spullen :	les affaires
zorgen (voor) :	se soucier (de)
moeilijk X gemakkelijk :	difficile X facile
trouwens :	d'ailleurs
de rommelmarkt :	la brocante
hoeven :	être obligé (de)
lastig :	ennuyant
gek :	fou

3. Hoe was je weekend ?

laat X vroeg :	tard X tôt
leuk X rot :	chouette X pourri
niks :	rien
een beetje :	un peu
boodschappen doen :	faire des courses
aan sport doen :	faire du sport
tv-kijken :	regarder la télé
een nieuwe broek kopen :	acheter un nouveau pantalon
lekkere pannenkoeken eten :	manger de délicieuses crêpes
vrienden bezoeken :	rendre visite à des amis
naar de bioscoop gaan :	aller au cinéma
tot elf uur slapen :	dormir jusqu'à 11h
mijn haar wassen :	laver mes cheveux

naar een feest gaan :
strips lezen :
koekjes bakken :

aller à une fête
lire des BD
cuire des biscuits

Positief

gek :
keitof :
aangenaam :
geweldig :
prachtig :
druk :

Positif

fou
super chouette
agréable
formidable
magnifique
animé, chargé

Negatief

rot :
vervelend :
saai :
afschuwelijk :
vermoeiend :
slecht :

Négatif

pourri
ennuyeux
barbant
horrible
fatigant
mauvais

opstaan :
kijken :
doen :
hebben :
tv-kijken :
kopen :
eten :
bezoeken :
slapen :
wassen :
lezen :
bakken :

se lever
regarder
faire
avoir
regarder la télé
acheter
manger
visiter
dormir
laver
lire
cuire

Lezen - Klusjesdag

allergisch (voor) :	allergique (à)
het stof :	la poussière
de kleerkast :	la garde-robe
overall :	partout
de grond :	le sol
intussen :	entre-temps
vers :	frais
halen :	aller chercher
de hoed :	le chapeau
de sjaal :	l'écharpe, le châle
opnieuw :	à nouveau
de rommel :	le bazar
missen :	rater, manquer
de sleutel :	la clé
boven X beneden :	en haut X en bas
de zin :	l'envie
plaatsen :	placer
tegen de middag :	vers midi
het gezelschapsspelletje :	le jeu de société
de aflevering :	l'épisode

Lezen en Luisteren - Takenlijsten en kattenbelletjes

elk(e) :	chaque
de jongeren :	les jeunes
het kattenbelletje :	le petit-mot
na... :	après...
zeker :	sûrement
de knuffel :	le câlin
de tijd :	le temps
het goede nieuws :	la bonne nouvelle
eindelijk :	enfin
voorbij :	passé
beloofd :	promis
het chocoladebroodje :	la couque au chocolat

« Klaar is Kees ! » :

uitlezen :

zelfs :

allang :

langskomen :

akkoord gaan :

de hulp :

de sok :

zo snel mogelijk :

« Et le tour est joué ! »

terminer de lire

même

depuis longtemps

passer (chez quelqu'un)

être d'accord

l'aide

la chaussette

aussi vite que possible

Begeleid Zelfstandig Luisteren

geweldig :

het liedje :

downloaden :

allemaal :

doodmoe :

helemaal :

dus :

inrichten :

misschien :

het lawaai :

de afzuigkap :

de wasdroger :

dragen :

terwijl :

formidable

la chanson

télécharger

tous, toutes

crevé mort (de fatigue)

entièrement

donc

aménager

peut-être

le bruit

la hotte

le sèche-linge

tourner

pendant que

Ken jezelf

beter :

kennen :

erg :

zich schamen :

beginnen :

klaar zijn :

vergeten :

vinden :

mieux

connaître

grave

avoir honte

commencer

être prêt

oublier

trouver

krijgen :	recevoir
te veel :	trop
genoeg :	assez
het moeilijkste X het gemakkelijkste :	le plus difficile X le plus facile
niks :	rien
meer X minder :	plus X moins
stipt op tijd :	ponctuel
Proficiat ! :	Félicitations !
de oplossing :	la solution
slordig :	désordonné(e)
<u>op</u> geven :	abandonner

4. Ben je klaar met je huiswerk ?

allernieuwst :	tout nouveau
een opstel schrijven :	écrire une rédaction
een spreekbeurt <u>voor</u> bereiden :	préparer un exposé
oefeningen maken :	faire des exercices
mijn agenda <u>in</u> vullen :	compléter mon journal de classe
een lectuuropdracht maken :	faire une tâche de lecture
een samenvatting maken :	faire un résumé
woordenschat leren :	apprendre du vocabulaire
mijn schriften <u>bi</u> jhouden :	tenir à jour mes cahiers

het opstel :	la rédaction
de spreekbeurt :	l'exposé
de oefening :	l'exercice
de lectuuropdracht :	la tâche de lecture
de samenvatting :	le résumé
de woordenschat :	le vocabulaire
het schrift :	le cahier

schrijven :	écrire
<u>voor</u> bereiden :	préparer
<u>in</u> vullen :	remplir
<u>bi</u> jhouden :	tenir à jour

Zet je geheugen in beweging !

aan een wiskundewedstrijd <u>meedoen</u> :	participer à une olympiade de math
boodschappen doen :	faire des courses
een fuif organiseren :	organiser une fête
een nieuwe broek kopen :	acheter un nouveau pantalon
mijn haar wassen :	laver mes cheveux
heel vroeg X laat opstaan :	se lever très tôt X tard
het ontbijt <u>klaarmaken</u> :	préparer le petit déjeuner
mijn huiswerk maken :	faire mon devoir
in de stad wandelen :	se promener dans la ville
in de tuin werken :	travailler dans le jardin
in een club aan sport doen :	faire du sport dans un club
koekjes bakken :	cuire des biscuits
koken :	cuisiner
mijn lessen leren :	apprendre mes leçons
mails beantwoorden :	répondre à des mails
met vrienden lol maken :	rigoler avec des amis
muziek maken :	faire de la musique
naar de bioscoop gaan :	aller au cinéma
naar dvd's kijken :	regarder des DVD
naar een feest gaan :	aller à une fête
nieuwe liedjes downloaden :	télécharger de nouvelles chansons
oefeningen maken :	faire des exercices
online spelen :	jouer en ligne
op mijn broertje passen :	surveiller mon petit frère
strips lezen :	lire des BD
tot elf uur slapen :	dormir jusqu'à 11h
<u>tv</u> -kijken :	regarder la télé
voetballen :	jouer au football
voor de test studeren :	étudier pour le test
vrienden bezoeken :	rendre visite à des amis
je beste vriend <u>opbellen</u> :	téléphoner à ton meilleur ami
vrienden <u>uitnodigen</u> :	inviter des amis

Begeleid Zelfstandig Luisteren

<u>af</u> maken :	terminer
<u>uit</u> lezen :	terminer de lire
prachtig :	magnifique
zelf :	même
sluiten :	fermer
ik zou beter... :	je ferais mieux de...
beloofd :	promis
<u>na</u> lezen :	relire
Vooruit ! :	En avant !
de beurt :	le tour
de batterij :	la pile
snel :	vite

boos :	fâché(e)
straks :	tout à l'heure
de speelplaats :	la cour de récré
het strafwerk :	la punition
ruiken :	sentir

5. Hoe is het weer aan de kust ?

de kust :	la côte
schijnen :	briller
waaien :	souffler
fris :	frais
<u>af</u> spreken :	se donner rendez-vous
vanaf :	à partir de
winderig :	venteux
winkelen :	faire du shopping

Zelfstudieblad 3 BRIO : het weer

het weer :	le temps (météo)
het Koninklijk Meteorologisch Instituut :	L'Institut Royal Météorologique
verwachten :	prévoir
mooi X slecht :	beau X mauvais
droog X vochtig :	sec X humide
zonnig X regenachtig :	ensoleillé X pluvieux
heet :	torride
warm X koud :	chaud X froid
zacht :	doux
fris :	frais
mistig :	brumeux
bewolkt :	nuageux
Het regent :	Il pleut
Het sneeuwt :	Il neige
Het hagelt :	Il grêle
Het vriest :	Il gèle
De zon schijnt :	Le soleil brille
Het onweert :	Il y a de l'orage
Het bliksemt :	Il y a de la foudre
Het dondert :	Il tonne
Het waait :	Il vente
aan de kust :	à la côte
de regen :	la pluie
waaien :	souffler
hard :	fort
vannacht :	cette nuit
vriezen :	geler
men :	on (indéfini)
de sneeuw :	la neige
het onweer :	l'orage
de bui :	l'averse
de wind :	le vent
de opklaring :	l'éclaircie
de kans :	le risque (de)

Zelfstudieblad 4 BRIO : activiteiten aan zee

in de zon luieren :	paresser au soleil
op de dijk wandelen :	se promener sur la digue
op het strand picknicken :	pique-niquer sur la plage
in (de) zee zwemmen :	nager en mer
vliegeren :	faire du cerf-volant
in de duinen wandelen :	se promener dans les dunes
een billenkar / kwistax huren :	louer un cuistax
naar een vuurwerk kijken :	regarder un feu d'artifice
naar de vuurtoren fietsen :	faire du vélo vers le phare
met je broertje of zusje zandkastelen bouwen :	construire des châteaux de sable avec ton petit frère / petite sœur
het zandkasteel :	le château de sable
de strandcabine :	la cabine de plage
de zonnebrandcrème :	la crème solaire
de schop :	la pelle
de emmer :	le seau
de badhanddoek :	la serviette de plage
de strandstoel :	la chaise de plage
de luchtmatras :	le matelas gonflable
de boei :	la bouée
het windscherm :	le paravent
de vlag :	le drapeau
de vlieger :	le cerf-volant
de ijsventer :	le vendeur de glaces
de redder :	le sauveteur
de krab :	le crabe
de zeester :	l'étoile de mer
de garnaal :	la crevette
de kwal :	la méduse
de meeuw :	la mouette
de pier :	la jetée
het strand :	la plage
de golf :	la vague
de golfbreker :	le brise-lames

de week :	la semaine
de middernacht :	minuit
het vuurwerk :	le feu d'artifice
de wedstrijd :	la compétition
de wandeling :	la promenade
<u>deelnemen</u> :	participer
hoog X laag :	haut X bas
zonnebrandcrème smeren :	mettre de la crème solaire
het zand :	le sable
gevaarlijk :	dangereux

Ganzenbord

online spelen :	jouer en ligne
voetballen :	jouer au football
een fuif organiseren :	organiser une fête
voor de test studeren :	étudier pour le test
mijn lessen leren :	apprendre mes leçons
nieuwe liedjes downloaden :	télécharger de nouvelles chansons
films bekijken :	regarder des films
muziek beluisteren :	écouter de la musique
mijn profiel bewerken :	mettre son profil à jour
vrienden bezoeken :	rendre visite à des amis
heel vroeg ontbijten :	déjeuner très tôt
mijn pennenvriend ontmoeten :	rencontrer mon correspondant
boodschappen doen :	faire des courses
aan sport doen :	faire du sport
<u>tv</u> -kijken :	regarder la télé
naar series kijken :	regarder des séries
nieuwe schoenen kopen :	acheter de nouvelles chaussures
lekkere pannenkoeken eten :	manger de délicieuses crêpes
muziek maken :	faire de la musique
mijn huiswerk maken :	faire mon devoir
met vrienden lol maken :	rigoler avec des amis

op mijn broertje passen :
 koken :
 in de tuin werken :

surveiller mon petite frère
 cuisiner
 travailler dans le jardin

de kamer opruimen :
 vrienden opbellen :
 vrienden uitnodigen :
het ontbijt klaarmaken :
 heel vroeg opstaan :
 aan een wedstrijd medoen :

ranger la chambre
 téléphoner à des amis
 inviter des amis
 préparer le petit déjeuner
 se lever très tôt
 participer à un match

naar de bioscoop gaan :
 tot elf uur slapen :
 mijn haar wassen :
 naar een feest gaan :
 strips lezen :
 koekjes bakken :

aller au cinéma
 dormir jusqu'à 11h
 laver mes cheveux
 aller à une fête
 lire des BD
 cuire des biscuits

Oproepen

Vorige week :
 In de voormiddag :
 's Morgens :
 In de namiddag :
 Na **het** eten :
 's Avonds :

La semaine passée
 Dans la matinée
 Le matin
 L'après-midi
 Après le dîner
 Le soir

Eerst :
 Dan :
 Daarna :
 Later :
 Wat later :
 Om elf uur :

D'abord
 Alors
 Ensuite
 Plus tard
 Un peu plus tard
 A 11h00

Daar :
 Thuis :
 In **het** park :
 Op mijn kamer :
 In de stad :

Là-bas
 A la maison
 Dans le parc
 Dans ma chambre
 Dans la ville

6. Kan ik Klara even spreken ?

bereiken :	atteindre
de vast lijn :	la ligne fixe
aan de lijn :	en ligne
een sms'je sturen :	envoyer un SMS
roepen :	appeler, crier
antwoorden :	répondre
blijven :	rester
<u>terugbellen</u> :	retéléphoner

Een ogenblik ! :	Un instant !
Even geduld ! :	Un peu de patience !
Momentje ! :	Un moment !
Even wachten ! :	Attendez un peu !
Wacht eens even ! :	Attendez un peu !
Ik denk dat hij/ze boven is :	Je pense qu'il/elle est en haut.
Hij/Ze staat hier vlak naast mij :	Il/Elle est juste à côté de moi.
Hij/Ze komt zo :	Il/elle vient à l'instant
Ik hoor hem/haar naar beneden komen :	Je l'entends descendre
Hij/Ze komt net thuis :	Il/Elle vient juste de rentrer

Lezen en luisteren - Druk in gesprek

het ballonnetje :	le phylactère
mondeling :	oralement
werken :	fonctionner
dus :	donc
toch :	tout de même
<u>meegaan</u> :	accompagner
snappen :	comprendre
uitzetten :	éteindre
bijna :	presque
plat :	plat
eindelijk :	enfin
weg zijn :	être parti(e)
weer :	à nouveau
koorts :	de la fièvre

Begeleid Zelfstandig Luisteren

draagbaar :	portable
<u>o</u> pnemen :	décrocher
meteen :	tout de suite

7. Raadspel

enig kind :	enfant unique
duur :	cher
zingen :	chanter
het lid :	le membre
de kapper / de kapster :	le coiffeur / la coiffeuse
de beugel :	l'appareil dentaire
de tekenles :	le cours de dessin
het gebouw :	le bâtiment
de mp3-speler :	le lecteur MP3
herkennen :	reconnaître
groeten :	saluer
de zeilboot :	le bateau à voile
blind typen :	taper (sur un clavier) à l'aveugle
kletsen :	bavarder
bekend :	connu
de hoofdtelefoon :	le casque (d'un lecteur)
duidelijk :	clairement
knutselen :	bricoler
de kei :	le champion
de koor :	la chorale
verzinnen :	imaginer
drummen :	faire de la batterie
waterskiën :	faire du ski nautique
breien :	tricoter

Luisteren - ICT-profiel

de bezige beller :	le « téléphoneur fou »
de beltonenfanaat :	le fanatique de sonneries
de sms-fanaat :	le fanatique des SMS
de computerfreak :	le fana de l'informatique
de gsm-loze :	le « sans GSM »
de nerd :	le fana de l'informatique (solitaire)
de geek :	le fan des nouveautés

8. Jeugdserie - Aan de telefoon

het schooljaar :	l'année académique
regelmatig :	régulièrement
het schermpje :	l'écran
buizen :	buser, saquer
tonen :	montrer
paf staan :	être baba (étonné(e))
echt :	vraiment
toch :	tout de même
een heleboel :	un tas de
genezen :	guérir

9. Overzicht

Een ogenblik :	Un instant !
Even geduld !	Un peu de patience !
Momentje !	Un petit moment !
Even wachten !	Attendez un peu !
Ik denk dat ze/hij boven is.	Je crois qu'elle/il est en haut.
Ze/Hij staat hier vlak naast mij.	Elle/Il se trouve juste près de moi.
Ze/Hij komt zo.	Elle/Il arrive.
Ik hoor haar/hem naar beneden komen.	Je l'entends descendre.
Ze/Hij komt net huis.	Elle/Il vient de rentrer
<u>mee</u> helpen :	aider
<u>terug</u> bellen :	rappeler

vandaag : aujourd'hui
ontmoeten : rencontrer

Voorzetsels :

OP zaterdag :

NAAR de muzieklles (gaan) :

IN de namiddag :

OM drie uur :

klaar zijn **MET** mijn huiswerk :

AAN de kust :

MET Omer Dalors :

OP mijn gsm :

Ze heeft haar gsm **OP** haar kamer laten liggen :

OVER een uurtje :

TOT straks :

Kies zinnen **UIT** deze reeks :

Hij is **BIJ** de dokter :

Ze is **NAAR** de training :

Hij is **BIJ** Bob Arh **OP** bezoek geweest :

Ik snap niets **VAN** die oefeningen :

Ik heb 7 minuten **VOOR** de klas gepraat.

Wat heb je **IN** het weekend gedaan ?

Prépositions

(**LE**) samedi...

aller **AU** cours de musique

(**DANS**) l'après-midi...

A 3h

être prêt **AVEC** mon devoir

A la côte

Omer Dalors **A** l'appareil

SUR mon GSM

Elle a laissé son GSM **DANS** sa chambre

DANS une petite heure

A tout à l'heure

Choisis des phrases **DE** cette série

Il est **CHEZ** le docteur

Elle est **A** l'entraînement

Il est allé **EN** visite **CHEZ** Bob Arh

Je ne comprends rien **A** ces exercices

J'ai parlé 7 minutes **DEVANT** la classe.

Qu'as-tu fait **DURANT** le week-end ?

Hoe is het weer aan de kust ?

Vandaag is het heel warm !

Het is winderig !

Wat is het koud, zeg !

Morgen wordt het nog kouder !

Ik heb graag warm weer !

Comment est le temps à la côte ?

Aujourd'hui, il fait très chaud !

Il fait venteux !

Qu'est-ce qu'il fait froid, dis !

Demain, il fera encore plus froid !

J'aime le temps chaud !

Quelques VAPS :

opstaan :

se lever

afruimen :

débarrasser

klaarmaken :

préparer

terugkomen :

revenir

meehelpen :

aider

opruimen :

ranger

leegmaken :

vider

<u>uit</u> laten :	sortir (le chien)
<u>tv</u> -kijken :	regarder la télé
<u>thuis</u> blijven :	rester à la maison
<u>kennis</u> maken :	faire connaissance
<u>inv</u> ullen :	remplir
<u>bij</u> houden :	tenir à jour
<u>uit</u> nodigen :	inviter
<u>me</u> edoen :	participer
<u>op</u> bellen :	téléphoner
<u>af</u> spreken :	prendre rendez-vous
<u>teru</u> gbellen :	retéléphoner
<u>uit</u> zetten :	éteindre (un appareil)
<u>lang</u> skomen :	passer (chez quelqu'un)
<u>weg</u> wezen (=weg zijn) :	être parti